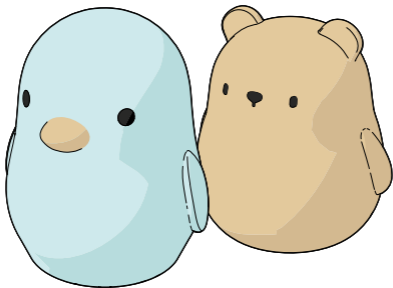


# Alecto

BC140BEAR  
BC140BIRD

SAFETY INSTRUCTIONS

## NIGHTLIGHT



For more information, scan the QR code or go to the following link to see the extended manual:  
<https://cdn.nedis.com/manuals/html/BC140BEAR>  
<https://cdn.nedis.com/manuals/html/BC140BIRD>

EN	Safety instructions	4
DE	Sicherheitshinweise	7
FR	Consignes de sécurité	12
NL	Veiligheidsvoorschriften	16
IT	Istruzioni di sicurezza	21
ES	Instrucciones de seguridad	25
PT	Instruções de segurança	29
SV	Säkerhetsanvisningar	33
FI	Turvallisuusohjeet	37
NO	Sikkerhetsinstruksjoner	41
DA	Sikkerhedsinstruktioner	45
HU	Biztonsági utasítások	49
PL	Instrukcje bezpieczeństwa	53
EL	Οδηγίες ασφάλειας	57
SK	Bezpečnostné pokyny	62
CS	Bezpečnostní pokyny	66
RO	Instrucțiuni de siguranță	70

## Specifications

Specification	Value
Size	10 x 10,4 x 12,5 cm
Weight	152 g
Material	Silicone, PP, ABS
Battery type	18650 - 1200 mAh
Cable type	50 cm USB-C charging cable (white)
Power input	DC 5 V --- 1 A
Charging time	3 - 3,5 hours
Operating time	18 hours
Power consumption in use	0,4 W
Temperatures of Li-ion battery use	0 - 45°C
Temperatures of Li-ion battery storage or transportation	- 20 ~ 60°C
Low air pressure value of Li-ion battery at high altitude	11.6 kPa

## **EN** Safety instructions

### **NIGHTLIGHT**

BC140BEAR / BC140BIRD



For more information, scan the QR code on the front page to see the extended manual.

### **About this document**

This document is the user manual and contains all the information for correct, efficient, and safe use of the product.

Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep the packaging and this document for future reference.

### **Symbols used**

<b>⚠ WARNING!</b>	Signal word used to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
<b>⚠ CAUTION!</b>	Signal word used to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.
<b>NOTICE</b>	Signal word used to address practices not related to physical injury.

### **Intended use**

This product is intended to be used as a nightlight to support sleep and relaxation by emitting soothing lighting.

This product is intended for use in domestic indoor environments, such as bedrooms, nurseries, or relaxation areas.

This product is intended for indoor use only.

This product is not intended for medical or therapeutic use, nor for use in commercial or industrial environments.

The product is not intended to be mounted in damp rooms, in dusty areas, or in high temperatures.

The product is not intended to be used as a toy.

The product is not intended to be used by children under 36 months.

This product is not intended to be used in environments with extremely low air pressure or very high temperatures.

Only use the product as described in this user manual.

### **Safety instructions**

Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep the packaging and this document for future reference.

#### **WARNING!**

Choking hazard:

- Do not let children play with packaging material. Packaging materials can lead to choking and suffocation. Always keep the packaging material out of reach of children.
- This product is not suitable for children under 36 months.

Electrical hazard:

- Do not expose the product to water, rain, moisture, or high humidity.
- Do not use the product in damp environments, such as a bathroom or kitchen.
- Never use the product with a damaged power cable or adapter.
- Do not try to replace the battery. The battery is non-replaceable.
- Do not subject the product to excessive force.

- Do not leave the product unattended during charging.
- This product is not a toy. Never allow children or pets to play with this product.

Fire hazard:

- Do not use the product if a part is damaged or defective. Always replace a damaged or defective product immediately.
- In the event of a battery leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
- Do not expose the product to excessive heat such as direct sunlight or fire.

Risk of improper functionality of the product:

- Do not use the product for outdoor uses, the product is designed for indoor use.
- Do not use this product in dusty or smoky locations.

 **CAUTION!**

- Do not open the product, there are no user serviceable parts inside.

**NOTICE**

- Only use the product as described in this document.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- Do not make any adjustments to the product. Adjustments may affect safety, warranty and proper operation.
- Do not use aggressive chemical cleaning agents that can damage the product when cleaning the product.
- Do not use this product in environments with extremely low air pressure or extremely high temperatures.

## Li-Ion Battery Warning

- Replacement of a battery with an incorrect type that can defeat a safeguard.
- Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion.
- Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.


## Disclaimer

Alecto retains the right to change the design, specification and performance criteria of the product without notice or obligation.

## Disposal



The product is designated for separate collection at an appropriate collection point. Do not dispose of the product with household waste.

 For more information, contact the retailer or the local authority responsible for the waste management.

## DE Sicherheitshinweise

### NACHTLICHT

BC140BEAR / BC140BIRD





Weitere Informationen erhalten Sie, wenn Sie den QR-Code auf der Titelseite scannen, um das erweiterte Handbuch anzuzeigen.

## Über dieses Dokument

Dieses Dokument ist die Gebrauchsanweisung und enthält alle Informationen, für eine korrekte, effiziente und sichere Verwendung des Produkts.

Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in der Anleitung vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie die Verpackung und dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.

## Benutzte Symbole

 <b>WARNUNG!</b>	Signalwort als Hinweis für eine potenziell gefährliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder schweren Verletzungen führen kann.
 <b>VORSICHT!</b>	Signalwort als Hinweis für eine potenziell gefährliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.
<b>HINWEIS</b>	Signalwort, das verwendet wird, um Praktiken anzusprechen, die nicht mit körperlichen Verletzungen verbunden sind.

## Anwendung

Dieses Produkt soll als Nachtlicht verwendet werden, um den Schlaf und die Entspannung durch beruhigendes Licht zu unterstützen.

Dieses Produkt ist für die Verwendung in häuslichen Innenräumen wie Schlafzimmern, Kinderzimmern oder Ruheräumen bestimmt.

Dieses Produkt ist nur zur Verwendung in Innenräumen gedacht.

Dieses Produkt ist weder für medizinische oder therapeutische Zwecke noch für den Einsatz in gewerblichen oder industriellen Umgebungen bestimmt.

Das Produkt ist nicht für die Montage in feuchten Räumen, in staubigen Bereichen oder bei hohen Temperaturen vorgesehen.

Das Produkt ist nicht zur Verwendung als Spielzeug bestimmt.

Das Produkt ist nicht dafür vorgesehen, von Kindern unter 36 Monaten verwendet zu werden.

Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung in Umgebungen mit extrem niedrigem Luftdruck oder sehr hohen Temperaturen vorgesehen.

Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.

### **Sicherheitshinweise**

Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Dokument vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie die Verpackung und dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.

### **WARNUNG!**

Erstickungsgefahr:

- Lassen Sie Kinder nicht mit Verpackungsmaterial spielen. Verpackungsmaterial kann zu Erstickungsgefahr führen. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Dieses Produkt ist nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet.

#### Elektrische Gefahr:

- Setzen Sie das Produkt nicht Wasser, Regen, Feuchtigkeit oder hoher Luftfeuchtigkeit aus.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in feuchten Umgebungen, wie z. B. in Badezimmern oder Küchen.
- Verwenden Sie das Gerät niemals mit einem beschädigten Stromkabel oder Adapter.
- Versuchen Sie nicht, die Batterie zu ersetzen. Die Batterie ist nicht austauschbar.
- Setzen Sie das Produkt keiner übermäßigen Gewalt aus.
- Lassen Sie das Gerät während des Ladevorgangs nicht unbeaufsichtigt.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Erlauben Sie niemals Kindern oder Haustieren, mit diesem Produkt zu spielen.

#### Brandgefahr:

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Produkt stets unverzüglich.
- Lassen Sie im Falle eines Auslaufens der Batterie die Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Kontakt kommen. Sollte es dennoch zu Kontakt kommen, waschen Sie den betroffenen Bereich mit reichlich Wasser ab und holen Sie ärztlichen Rat ein.
- Setzen Sie das Produkt nicht übermäßiger Hitze wie direktem Sonnenlicht oder Feuer aus.

#### Risiko einer nicht ordnungsgemäßen Funktion des Produkts:

- Verwenden Sie das Produkt nicht für den Außenbereich, es ist für den Innenbereich bestimmt.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht an staubigen oder rauchigen Orten.

## **VORSICHT!**

- Öffnen Sie das Produkt nicht. Es befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren.

## **HINWEIS**

- Verwenden Sie das Produkt nur wie in diesem Dokument beschrieben.
- Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und vermeiden Sie Kollisionen.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor. Änderungen können die Sicherheit, die Garantie und den ordnungsgemäßen Betrieb beeinträchtigen.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Produkts keine aggressiven chemischen Reinigungsmittel, die das Produkt beschädigen können.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht in Umgebungen mit extrem niedrigem Luftdruck oder extrem hohen Temperaturen.

## **Li-Ionen-Batterie Warnung**

- Austausch einer Batterie durch einen falschen Typ kann eine Schutzvorrichtung unwirksam machen.
- Das Entsorgen einer Batterie in Feuer oder einen heißen Ofen oder das mechanische Zerkleinern oder Schneiden einer Batterie kann zu einer Explosion führen.
- Das Belassen einer Batterie in einer Umgebung mit extrem hoher Temperatur kann zu einer Explosion oder zum Austreten brennbarer Flüssigkeit oder Gase führen.
- Eine Batterie, die extrem niedrigem Luftdruck ausgesetzt ist, kann eine Explosion oder das Austreten brennbarer Flüssigkeit oder Gase verursachen.

## Haftungsausschluss

Alecto behält sich das Recht vor, das Design, die Spezifikationen und die Leistungskriterien des Produkts ohne Vorankündigung oder Verpflichtung zu ändern.

## Entsorgung



Dieses Produkt muss an einer entsprechenden Sammelstelle zur Entsorgung abgegeben werden. Entsorgen Sie das Produkt nicht mit dem Haushaltsabfall. Weitere Informationen erhalten Sie beim Verkäufer oder der für die Abfallwirtschaft verantwortlichen örtlichen Behörde.

## **FR** Consignes de sécurité

---

**VEILLEUSE**

BC140BEAR / BC140BIRD



Pour plus d'informations, scannez le code QR sur la page de garde pour consulter le manuel complet.

## À propos de ce document

Ce document constitue le manuel de l'utilisateur. Il contient toutes les informations nécessaires à une utilisation correcte, efficace et sûre du produit.

Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez l'emballage et le présent document pour référence ultérieure.

## Symboles utilisés

<b>⚠ AVERTISSEMENT!</b>	Terme de signallement utilisé pour indiquer une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.
<b>⚠ ATTENTION!</b>	Terme de signallement utilisé pour indiquer une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou modérées.
<b>AVIS</b>	Terme de signallement utilisé pour désigner des pratiques non liées à des blessures physiques.

## Utilisation prévue

Ce produit est destiné à être utilisé comme veilleuse pour favoriser le sommeil et la relaxation en émettant un éclairage apaisant.

Ce produit est destiné à être utilisé dans des environnements intérieurs domestiques, tels que les chambres à coucher, les crèches ou les espaces de détente.

Ce produit est prévu pour un usage intérieur uniquement.

Ce produit n'est pas destiné à un usage médical ou thérapeutique, ni à une utilisation dans des environnements commerciaux ou industriels.

Le produit n'est pas destiné à être monté dans des pièces humides, dans des zones poussiéreuses ou à des températures élevées.

Le produit n'est pas destiné à être utilisé comme un jouet.

Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants de moins de 36 mois.

Ce produit n'est pas destiné à être utilisé dans des environnements à pression atmosphérique extrêmement basse ou à températures très élevées.

Utiliser le produit uniquement comme décrit dans le présent manuel de l'utilisateur.

### **Consignes de sécurité**

Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez l'emballage et le présent document pour référence ultérieure.

#### **AVERTISSEMENT!**

Risque d'étouffement :

- Ne laissez pas les enfants jouer avec les matériaux d'emballage. Les matériaux d'emballage peuvent provoquer des étouffements. Gardez toujours les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.
- Ce produit ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois.

Risque électrique :

- Ne pas exposer l'appareil à l'eau, à la pluie, à l'humidité ou à un taux d'humidité élevé.
- N'utilisez pas le produit dans des environnements humides, tels qu'une salle de bain ou une cuisine.
- N'utilisez jamais le produit avec un câble d'alimentation ou un adaptateur endommagé.
- N'essayez pas de remplacer la batterie. La batterie n'est pas remplaçable.
- Ne pas soumettre le produit à une force excessive.
- Ne laissez pas le produit sans surveillance pendant la charge.
- Ce produit n'est pas un jouet. Ne jamais laisser des enfants ou des animaux jouer avec ce produit.

#### Risque d'incendie :

- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Toujours remplacer immédiatement un produit endommagé ou défectueux.
- En cas de fuite d'une batterie, ne pas laisser le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact, lavez la zone touchée à grande eau et consultez un médecin.
- N'exposez pas le produit à une chaleur excessive, par exemple à la lumière directe du soleil ou au feu.

#### Risque de mauvaise fonctionnalité du produit :

- Ne pas utiliser le produit à l'extérieur, il est conçu pour une utilisation à l'intérieur.
- Ne pas utiliser ce produit dans des endroits poussiéreux ou enfumés.

#### **ATTENTION!**

- N'ouvrez pas le produit, il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.

#### **AVIS**

- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent document.
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.
- Ne pas effectuer d'ajustements sur le produit. Les ajustements peuvent affecter la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.
- Ne pas utiliser de produits de nettoyage chimiques agressifs qui peuvent endommager le produit lors de son nettoyage.
- N'utilisez pas ce produit dans des environnements à pression atmosphérique extrêmement basse ou à températures extrêmement élevées.

## Avertissement Batterie Li-ion

- Le remplacement de la batterie par un type incorrect peut annuler une protection.
- L'élimination d'une batterie dans le feu ou un four chaud, ou l'écrasement ou la coupure mécanique d'une batterie, peut provoquer une explosion.
- Laisser une batterie dans un environnement ambiant à température extrêmement élevée peut provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Une batterie soumise à une pression atmosphérique extrêmement basse peut provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

## Clause de non-responsabilité

Alecto se réserve le droit de modifier la conception, les spécifications et les critères de performance du produit sans préavis ni obligation.

## Traitement des déchets



Le produit doit être jeté séparément des ordures ménagères dans un point de collecte approprié. Ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères ordinaires.



Pour plus d'informations, contactez le distributeur ou l'autorité locale responsable de la gestion des déchets.

## Veiligheidsvoorschriften

NACHTLAMPJE

BC140BEAR / BC140BIRD



Scan voor meer informatie de QR-code op de voorpagina om de uitgebreide handleiding te bekijken.



## Over dit document

Dit document is de gebruikershandleiding en bevat alle informatie voor correct, efficiënt en veilig gebruik van het product.

Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt.

Bewaar de verpakking en dit document voor toekomstig gebruik.

## Gebruikte symbolen

 <b>WAARSCHUWING!</b>	Signaalwoord dat gebruikt wordt om een mogelijk gevaarlijke situatie aan te geven die, indien deze niet vermeden wordt, kan leiden tot de dood of ernstig letsel.
 <b>VOORZICHTIG!</b>	Signaalwoord dat gebruikt wordt om een mogelijk gevaarlijke situatie aan te geven die, indien deze niet vermeden wordt, kan leiden tot licht of matig letsel.
<b>LET OP</b>	Signaalwoord dat gebruikt wordt om praktijken aan te pakken die geen verband houden met lichamelijk letsel.

## Bedoeld gebruik

Dit product is bedoeld als nachtlampje ter ondersteuning van slaap en ontspanning door het uitstralen van rustgevende verlichting.

Dit product is bedoeld voor gebruik binnenshuis, zoals slaapkamers, kinderkamers of ontspanningsruimtes.

Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.

Dit product is niet bedoeld voor medisch of therapeutisch gebruik, noch voor gebruik in commerciële of industriële omgevingen.

Het product is niet bedoeld voor montage in vochtige ruimtes, in stoffige omgevingen of bij hoge temperaturen.

Het product is niet bedoeld om als speelgoed te worden gebruikt.

Dit product is niet bedoeld voor gebruik door kinderen jonger dan 36 maanden.

Dit product is niet bedoeld voor gebruik in omgevingen met een extreem lage luchtdruk of zeer hoge temperaturen.

Gebruik het product alleen zoals beschreven in deze gebruikershandleiding.

### **Veiligheidsvoorschriften**

Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt.

Bewaar de verpakking en dit document voor toekomstig gebruik.

### **WAARSCHUWING!**

Verstikkingsgevaar:

- Laat kinderen niet spelen met verpakkingsmateriaal. Verpakkingsmateriaal kan leiden tot verstikking. Houd het verpakkingsmateriaal altijd buiten het bereik van kinderen.
- Dit product is niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden.

Gevaar door elektriciteit:

- Stel het product niet bloot aan water, regen, vocht of hoge luchtvochtigheid.
- Gebruik het product niet in een vochtige omgeving, zoals een badkamer of keuken.
- Gebruik het product nooit met een beschadigde stroomkabel of adapter.

- Probeer de batterij niet te vervangen. De batterij kan niet worden vervangen.
- Stel het product niet bloot aan buitensporige kracht.
- Laat het product niet onbeheerd achter tijdens het opladen.
- Dit product is geen speelgoed. Laat kinderen of huisdieren nooit met dit product spelen.

#### Brandgevaar:

- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect product onmiddellijk.
- Als een batterij lekt, laat de vloeistof dan niet met de huid of de ogen in contact komen. Als dit toch gebeurt, moet u de vloeistof direct met veel water afspoelen en medische hulp invoeren.
- Stel het product niet bloot aan overmatige hitte, zoals direct zonlicht of vuur.

#### Risico op onjuist functioneren van het product:

- Gebruik het product niet buitenshuis, het product is ontworpen voor gebruik binnenshuis.
- Gebruik dit product niet op stoffige of rokerige locaties.

#### **VOORZICHTIG!**

- Open het product niet. Er zitten geen onderdelen in die door de gebruiker te onderhouden zijn.

#### **LET OP**

- Gebruik het product alleen zoals in dit document beschreven.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.
- Breng geen wijzigingen aan het product aan. Wijzigingen kunnen de veiligheid, garantie en juiste werking aantasten.

- Gebruik bij het reinigen van het product geen agressieve chemische reinigingsmiddelen die het product kunnen beschadigen.
- Gebruik dit product niet in omgevingen met een extreem lage luchtdruk of extreem hoge temperaturen.

### **Li-ionbatterij Waarschuwing**

- Het vervangen van de batterij door een onjuist type kan een beveiliging uitschakelen.
- Het weggooien van een batterij in vuur of een hete oven, of het mechanisch pletten of snijden van een batterij, kan tot een explosie leiden.
- Het achterlaten van een batterij in een omgeving met een extreem hoge temperatuur kan leiden tot een explosie of lekkage van brandbare vloeistof of gas.
- Een batterij die wordt blootgesteld aan een extreem lage luchtdruk kan leiden tot een explosie of lekkage van brandbare vloeistof of gas.

### **Disclaimer**

Alecto behoudt zich het recht voor om het ontwerp, de specificaties en de prestatiecriteria van het product zonder voorafgaande kennisgeving of verplichting te wijzigen.

### **Afdanking**



Het product is bestemd voor gescheiden inzameling bij een hiertoe aangewezen verzamelpunt. Gooi het product niet weg bij het huishoudelijk afval.

■ Neem voor meer informatie contact op met de verkoper of de lokale overheid die verantwoordelijk is voor het afvalbeheer.

## **IT Istruzioni di sicurezza**

**LUCE NOTTURNA**

BC140BEAR / BC140BIRD



Per ulteriori informazioni, scansionare il codice QR sulla prima pagina per visualizzare il manuale esteso.

### **Informazioni sul documento**

Il presente documento è il manuale utente e contiene tutte le informazioni per l'utilizzo corretto, efficiente e sicuro del prodotto. Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni presenti nel documento prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare la confezione e il presente documento per farvi riferimento in futuro.

### **Simboli usati**

<b>⚠ AVVERTENZA!</b>	Parola di avvertimento usata per indicare una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare morte o lesioni gravi.
<b>⚠ ATTENZIONE!</b>	Parola di avvertimento usata per indicare una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare lesioni di minore o moderata entità.
<b>AVVISO</b>	Parola di avvertimento usata per riferirsi a pratiche non collegate a lesioni fisiche.

## **Uso previsto**

Questo prodotto è destinato a essere utilizzato come luce notturna per favorire il sonno e il relax emettendo una luce rilassante.

Questo prodotto è destinato all'uso in ambienti domestici interni, come camere da letto, asili nido o aree relax.

Questo prodotto è inteso solo per utilizzo in interni.

Questo prodotto non è destinato all'uso medico o terapeutico, né all'uso in ambienti commerciali o industriali.

Il prodotto non deve essere montato in ambienti umidi, in aree polverose o a temperature elevate.

Il prodotto non è destinato a essere utilizzato come giocattolo.

Il prodotto non è destinato all'uso da parte di bambini di età inferiore a 36 mesi.

Questo prodotto non è destinato all'uso in ambienti con pressione dell'aria estremamente bassa o temperature molto elevate.

Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente manuale.

## **Istruzioni di sicurezza**

Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni presenti nel documento prima di installare o utilizzare il prodotto.

Conservare la confezione e il presente documento per farvi riferimento in futuro.

### **AVVERTENZA!**

Pericolo di soffocamento:

- Non lasciare che i bambini giochino con il materiale di imballaggio. I materiali di imballaggio possono causare soffocamento. Tenere sempre il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini.
- Questo prodotto non è adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi.

#### Pericolo elettrico:

- Non esporre il prodotto ad acqua, pioggia, umidità o elevata umidità.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti umidi, come il bagno o la cucina.
- Non utilizzare mai il prodotto con un cavo di alimentazione o un adattatore danneggiato.
- Non cercare di sostituire la Batteria. La batteria non è sostituibile.
- Non sottoporre il prodotto a una forza eccessiva.
- Non lasciare il prodotto incustodito durante la ricarica.
- Questo prodotto non è un giocattolo. Non lasciare mai che bambini o animali giochino con questo prodotto.

#### Rischio di incendio:

- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente un prodotto danneggiato o difettoso.
- In caso di perdita di una batteria, non lasciare che il liquido venga in contatto con la pelle o con gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area in questione con acqua abbondante e rivolgersi a un medico.
- Non esporre il prodotto a calore eccessivo, come la luce solare diretta o il fuoco.

#### Rischio di funzionamento improprio del prodotto:

- Non utilizzare il prodotto per uso esterno, il prodotto è progettato per uso interno.
- Non utilizzare questo prodotto in ambienti polverosi o fumosi.

#### **ATTENZIONE!**

- Non aprire il prodotto: all'interno non sono presenti parti riparabili dall'utente.

## **AVVISO**

- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente documento.
- Non far cadere il prodotto ed evitare impatti.
- Non apportare nessuna modifica al prodotto. Le modifiche possono pregiudicare la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.
- Non usare detergenti chimici aggressivi che possono danneggiare il prodotto durante la pulizia.
- Non utilizzare questo prodotto in ambienti con pressione dell'aria estremamente bassa o temperature estremamente elevate.

## **Avvertenza Batteria Li-ion**

- La sostituzione della batteria con un tipo errato può annullare una protezione.
- Lo smaltimento di una batteria nel fuoco o in un forno caldo, o la frantumazione o il taglio meccanico di una batteria, possono provocare un'esplosione.
- Lasciare una batteria in un ambiente con temperatura estremamente elevata può causare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile.
- Una batteria sottoposta a una pressione dell'aria estremamente bassa può causare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile.

## **Esclusione di responsabilità**

Alecto si riserva il diritto di modificare il design, le specifiche e i criteri di prestazione del prodotto senza preavviso o obbligo.

## Smaltimento



Questo prodotto è soggetto a raccolta differenziata nei punti di raccolta appropriati. Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici.



Per maggiori informazioni, contattare il rivenditore o le autorità locali responsabili per la gestione dei rifiuti.

## ES Instrucciones de seguridad

### LUZ NOCTURNA

BC140BEAR / BC140BIRD





Para más información, escanee el código QR de la portada para ver el manual ampliado.

### Acerca de este documento

Este documento es el manual del usuario y contiene toda la información para un uso correcto, eficiente y seguro del producto. Asegúrese de que ha leído y entendido completamente las instrucciones en este documento antes de instalar o utilizar el producto. Guarde el embalaje y este documento para futuras consultas.

### Símbolos utilizados

 <b>ADVERTENCIA!</b>	Palabra de advertencia utilizada para indicar una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.
 <b>ATENCIÓN!</b>	Palabra de advertencia utilizada para indicar una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones leves o moderadas.

**AVISO**

Palabra de advertencia utilizada para abordar prácticas que no tienen que ver con lesiones físicas.

**Uso previsto por el fabricante**

Este producto se utiliza como luz nocturna para favorecer el sueño y la relajación mediante la emisión de una luz relajante.

Este producto está pensado para su uso en ambientes domésticos de interior, como dormitorios, guarderías o zonas de descanso.

Este producto está diseñado únicamente para uso en interiores.

Este producto no está diseñado para uso médico o terapéutico, ni para uso en entornos comerciales o industriales.

El producto no debe montarse en locales húmedos, polvorientos ni a altas temperaturas.

El producto no está destinado a utilizarse como juguete.

El producto no está destinado a ser utilizado por niños menores de 36 meses.

Este producto no está diseñado para utilizarse en entornos con presión de aire extremadamente baja o temperaturas muy altas.

Utilice el producto únicamente tal como se describe en este manual de usuario.

**Instrucciones de seguridad**

Asegúrese de que ha leído y entendido completamente las instrucciones en este documento antes de instalar o utilizar el producto. Guarde el embalaje y este documento para futuras consultas.

** ADVERTENCIA!**

Peligro de asfixia:

- No deje que los niños jueguen con el material de embalaje. El material de embalaje puede provocar atragantamiento y asfixia.

Mantenga siempre el material de embalaje fuera del alcance de los niños.

- Este producto no es adecuado para niños menores de 36 meses.

#### Peligro eléctrico:

- No exponga el producto al agua, la lluvia, la humedad o la humedad elevada.
- No utilice el producto en ambientes húmedos, como cuartos de baño o cocinas.
- No utilice nunca el producto con un cable de alimentación o un adaptador dañados.
- No intente sustituir la Batería. La Batería no es reemplazable.
- No someta el producto a una fuerza excesiva.
- No deje el producto desatendido durante la carga.
- Este producto no es un juguete. No permita nunca que niños o mascotas jueguen con este producto.

#### Peligro de incendio:

- No use el producto si alguna pieza está dañada o presenta defectos. Sustituya siempre inmediatamente un producto dañado o defectuoso.
- En el supuesto de una fuga de la batería, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se ha producido el contacto, lave la zona afectada con agua abundante y consulte a un médico.
- No exponga el producto a un calor excesivo, como la luz solar directa o el fuego.

#### Riesgo de funcionamiento incorrecto del producto:

- No utilice el producto en exteriores, está diseñado para uso en interiores.
- No utilice este producto en lugares polvorientos o con humo.

## **ATENCIÓN!**

- No abra el producto, no existen piezas en el interior que puedan ser reparadas por el usuario.

## **AVISO**

- Utilice el producto únicamente tal como se describe en este documento.
- No deje caer el producto y evite que sufra golpes.
- No realice ajustes en el producto. Los ajustes pueden afectar a la seguridad, a la garantía y al funcionamiento correcto.
- No utilice productos químicos agresivos que puedan dañar el producto al limpiarlo.
- No utilice este producto en entornos con presión de aire extremadamente baja o temperaturas extremadamente altas.

## **Advertencia Batería Li-ion**

- Sustituir la batería por un tipo incorrecto puede anular una protección.
- La eliminación de una batería en el fuego o en un horno caliente, o el aplastamiento o corte mecánico de una batería, puede provocar una explosión.
- Dejar una batería en un entorno con una temperatura extremadamente alta puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.
- Una batería sometida a una presión de aire extremadamente baja puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.

## Descargo de responsabilidad

Alecto se reserva el derecho a modificar el diseño, las especificaciones y los criterios de rendimiento del producto sin previo aviso ni obligación alguna.

## Eliminación



El producto está diseñado para desecharlo por separado en un punto de recogida adecuado. No se deshaga del producto con la basura doméstica.

Para obtener más información, póngase en contacto con el vendedor o la autoridad local responsable de la eliminación de residuos.

## **PT** Instruções de segurança

### LUZ NOCTURNA

BC140BEAR / BC140BIRD



Para mais informações, digitalize o código QR na página inicial para ver o manual alargado.

## Acerca deste documento

Este documento é o manual de utilização do produto e contém toda a informação necessária para a sua utilização correta, eficaz e segura.

Certifique-se de que leu e compreendeu as instruções deste documento na íntegra antes de instalar ou utilizar o produto. Guarde a embalagem e este documento para referência futura.

## Símbolos utilizados

<b>⚠ ATENÇÃO!</b>	Palavra de sinal utilizada para indicar uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, poderá resultar em morte ou ferimentos graves.
<b>⚠ CUIDADO!</b>	Palavra de sinal utilizada para indicar uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, poderá resultar em ferimentos ligeiros ou moderados.
<b>AVISO</b>	Palavra de sinal utilizada para referir práticas não relacionadas com ferimentos.

## Utilização prevista

Este produto destina-se a ser utilizado como luz nocturna para apoiar o sono e o relaxamento, emitindo uma luz suave.

Este produto destina-se a ser utilizado em ambientes interiores domésticos, tais como quartos, infantários ou áreas de relaxamento.

Este produto destina-se apenas a utilização interior.

Este produto não se destina a utilização médica ou terapêutica, nem a utilização em ambientes comerciais ou industriais.

O produto não se destina a ser montado em locais húmidos, em áreas com pó ou a temperaturas elevadas.

O produto não se destina a ser utilizado como um brinquedo.

O produto não se destina a ser utilizado por crianças com menos de 36 meses.

Este produto não se destina a ser utilizado em ambientes com pressão de ar extremamente baixa ou temperaturas muito elevadas.

Utilize este produto apenas como descrito neste manual do utilizador.

### **Instruções de segurança**

Certifique-se de que leu e compreendeu as instruções deste documento na íntegra antes de instalar ou utilizar o produto. Guarde a embalagem e este documento para referência futura.

#### **ATENÇÃO!**

Perigo de asfixia:

- Não deixar as crianças brincarem com o material de embalagem. Os materiais de embalagem podem provocar asfixia e sufocação. Manter sempre o material de embalagem fora do alcance das crianças.
- Este produto não é adequado para crianças com menos de 36 meses.

Perigo elétrico:

- Não exponha o produto à água, chuva, humidade ou humidade elevada.
- Não utilizar o produto em ambientes húmidos, como a casa de banho ou a cozinha.
- Nunca utilizar o produto com um Cabo de alimentação ou Adaptador de corrente danificado.
- Não tente substituir a Bateria. A Bateria não é substituível.
- Não submeter o produto a uma força excessiva.
- Não deixe o produto sem vigilância durante o carregamento.
- Este produto não é um brinquedo. Nunca permita que crianças ou animais de estimação brinquem com este produto.

Perigo de incêndio:

- Não utilize o produto caso uma peça esteja danificada ou defeituosa. Substitua sempre de imediato um produto danificado ou defeituoso.

- Em caso de fuga de uma bateria, não permita que o líquido entre em contacto com a pele ou os olhos. Em caso de contacto, lave a área afetada com água em abundância e procure aconselhamento médico.
- Não exponha o produto a calor excessivo, como luz solar direta ou fogo.

Risco de funcionamento incorreto do produto:

- Não utilizar o produto em exteriores, o produto foi concebido para utilização em interiores.
- Não utilizar este produto em locais com pó ou fumo.

### **CUIDADO!**

- Não abra o produto, este não contém peças reparáveis pelo utilizador.

### **AVISO**

- Utilize o produto apenas conforme descrito neste documento.
- Não deixe cair o produto e evite impactos.
- Não realize quaisquer ajustes no produto. Os ajustes podem afetar a segurança, a garantia e o bom funcionamento.
- Não utilize agentes químicos de limpeza agressivos que possam danificar o produto durante a limpeza.
- Não utilize este produto em ambientes com pressão de ar extremamente baixa ou temperaturas extremamente elevadas.

### **Aviso Bateria Li-ion**

- A substituição da bateria por um tipo incorreto pode anular uma proteção.
- A eliminação de uma bateria no fogo ou num forno quente, ou o esmagamento ou corte mecânico de uma bateria, pode provocar uma explosão.

- Deixar uma bateria num ambiente com temperatura extremamente elevada pode provocar uma explosão ou a fuga de líquido ou gás inflamável.
- Uma bateria sujeita a uma pressão de ar extremamente baixa pode provocar uma explosão ou a fuga de líquido ou gás inflamável.

### **Isenção de responsabilidade**

A Alecto reserva-se o direito de alterar a conceção, as especificações e os critérios de desempenho do produto sem aviso prévio ou obrigação.

### **Eliminação**



O produto deve ser eliminado separadamente num ponto de recolha apropriado. Não elimine este produto juntamente com o lixo doméstico.



Para obter mais informações, contacte o revendedor ou o organismo local responsável pela gestão de resíduos.

## **SV Säkerhetsanvisningar**

### **NATTLJUS**

BC140BEAR / BC140BIRD



Om du vill ha mer information kan du skanna QR-koden på framsidan för att se den utökade manualen.

### **Om detta dokument**

Detta dokument är bruksanvisningen och innehåller all information för korrekt, effektiv och säker användning av produkten.

Säkerställ att du har läst och förstått alla instruktioner i detta dokument innan du installerar och använder produkten. Behåll förpackningen och detta dokument som framtida referens.

### Symboler som används

<b>⚠ VARNING!</b>	Signalord som beskriver en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, skulle kunna medföra dödsfall eller svåra personskador.
<b>⚠ OBSERVERA!</b>	Signalord som beskriver en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, skulle kunna medföra personskador av mindre eller medelsvår karaktär.
<b>OBS!</b>	Signalord som beskriver metoder ej relaterade till fysiska skador.

### Avsedd användning

Den här produkten är avsedd att användas som nattlampa för att stödja sömn och avslappning genom att avge lugnande belysning.

Denna produkt är avsedd för användning i hemmiljöer inomhus, t.ex. sovrum, barnkammare eller relaxavdelningar.

Denna produkt är endast avsedd för användning inomhus.

Denna produkt är inte avsedd för medicinsk eller terapeutisk användning och inte heller för användning i kommersiella eller industriella miljöer.

Produkten är inte avsedd att monteras i fuktiga utrymmen, i dammiga områden eller i höga temperaturer.

Produkten är inte avsedd att användas som leksak.

Produkten är inte avsedd att användas av barn under 36 månader.

Denna produkt är inte avsedd att användas i miljöer med extremt lågt lufttryck eller mycket höga temperaturer.

Använd produkten endast enligt anvisningarna i denna bruksanvisning.

### **Säkerhetsanvisningar**

Säkerställ att du har läst och förstått alla instruktioner i detta dokument innan du installerar och använder produkten. Behåll förpackningen och detta dokument som framtida referens.

#### **VARNING!**

Risk för kvävning:

- Låt inte barn leka med förpackningsmaterial.  
Förpackningsmaterial kan leda till kvävning och strypning.  
Förvara alltid förpackningsmaterialet oåtkomligt för barn.
- Denna produkt är inte lämplig för barn under 36 månader.

Elektrisk fara:

- Utsätt inte produkten för vatten, regn, fukt eller hög luftfuktighet.
- Använd inte produkten i fuktiga miljöer, t.ex. i badrum eller kök.
- Använd aldrig produkten med en skadad strömkabel eller adapter.
- Försök inte att byta ut batteriet. Batteriet kan inte bytas ut.
- Utsätt inte produkten för överdriven kraft.
- Lämna inte produkten obevakad under laddning.
- Denna produkt är ingen leksak. Tillåt aldrig barn eller sällskapsdjur att leka med denna produkt.

Brandrisk:

- Använd inte produkten om en del är skadad eller defekt. Byt omedelbart ut en skadad eller defekt produkt.

- Om ett batteri läcker, låt inte vätskan komma i kontakt med huden eller ögonen. Om kontakt har skett, tvätta det påverkade området rikligt med vatten och uppsök läkare.
- Utsätt inte produkten för överdriven värme, t.ex. direkt solljus eller eld.

Risk för felaktig funktion hos produkten:

- Använd inte produkten för utomhusbruk, produkten är avsedd för inomhusbruk.
- Använd inte denna produkt i dammiga eller rökiga miljöer.

### **OBSERVERA!**

- Öppna inte upp produkten. Det finns inga invändiga delar som användaren kan serva på egen hand.

### **OBS!**

- Använd produkten endast enligt anvisningarna i detta dokument.
- Tappa inte produkten och skydda den mot slag.
- Utför aldrig några ändringar på produkten. Ändringar kan påverka säkerhet, garanti och korrekt funktion.
- Använd aldrig aggressiva kemiska rengöringsmedel som kan skada produkten när du rengör produkten.
- Använd inte denna produkt i miljöer med extremt lågt lufttryck eller extremt höga temperaturer.

### **Litiumjonbatteri Varning**

- Byte av batteri till fel typ kan upphäva ett skydd.
- Kassering av ett batteri i eld eller het ugn, eller mekanisk krossning eller skärning av ett batteri, kan orsaka en explosion.
- Att lämna ett batteri i en miljö med extremt hög temperatur kan orsaka en explosion eller läckage av brännbar vätska eller gas.

- Ett batteri som utsätts för extremt lågt lufttryck kan orsaka en explosion eller läckage av brännbar vätska eller gas.

### Friskrivningsklausul

Alecto förbehåller sig rätten att ändra produktens konstruktion, specifikationer och prestandakriterier utan föregående meddelande eller förpliktelse.

### Bortskaffning



Produkten är avsedd för separat insamling vid en lämplig återvinningscentral. Släng inte denna produkt bland vanligt hushållsavfall.



För mer information, kontakta återförsäljaren eller lokal myndighet med ansvar för avfallshantering.

## Turvallisuuohjeet

**YÖVALO**

BC140BEAR / BC140BIRD



Jos haluat lisätietoja, skannaa etusivulla oleva QR-koodi nähdäksesi laajennetun käyttöoppaan.

### Tietoa tästä asiakirjasta

Tämä käyttöopas sisältää kaikki tuotteen oikeaan, tehokkaaseen ja turvalliseen käyttöön liittyvät tiedot.

Huolehdi siitä, että olet lukenut ja ymmärtänyt tämän asiakirjan sisältämät ohjeet kokonaan ennen kuin asennat tuotteen tai käytät sitä. Säilytä pakkaus ja tämä asiakirja tulevaa tarvetta varten.

## Käytetyt symbolit

<b>⚠ VAROITUS!</b>	Huomiosana ilmaisee mahdollisesti vaarallista tilannetta, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, ellei sitä vältetä.
<b>⚠ HUOMIO!</b>	Huomiosana ilmaisee mahdollisesti vaarallista tilannetta, joka voi johtaa lievään tai kohtalaiseen loukkaantumiseen, ellei sitä vältetä.
<b>HUOMAUTUS</b>	Huomiosana ilmaisee käytäntöjä, jotka eivät liity fyysiseen vammaan.

## Käyttötarkoitus

Tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi yövalona, joka tukee unta ja rentoutumista lähettämällä rauhoittavaa valoa.

Tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksien sisäympäristöissä, kuten makuuhuoneissa, lastenhuoneissa tai oleskelutiloissa.

Tämä tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.

Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu lääketieteelliseen tai terapeuttiseen käyttöön eikä käytettäväksi kaupallisissa tai teollisissa ympäristöissä.

Tuotetta ei ole tarkoitettu asennettavaksi kosteisiin tiloihin, pölyisiin tiloihin tai korkeisiin lämpötiloihin.

Tuotetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi leluna.

Tuote ei ole tarkoitettu alle 36 kuukauden ikäisten lasten käyttöön.

Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ympäristöissä, joissa on erittäin alhainen ilmanpaine tai erittäin korkeat lämpötilat.

Käytä tuotetta vain tässä käyttöoppaassa kuvatun mukaisesti.

## Turvallisuusohjeet

Huolehdi siitä, että olet lukenut ja ymmärtänyt tämän asiakirjan sisältämät ohjeet kokonaan ennen kuin asennat tuotteen tai käytät sitä. Säilytä pakkaus ja tämä asiakirja tulevaa tarvetta varten.

### VAROITUS!

Tukehtumisvaara:

- Älä anna lasten leikkiä pakkausmateriaalilla. Pakkausmateriaalit voivat johtaa tukehtumiseen. Pidä pakkausmateriaali aina lasten ulottumattomissa.
- Tämä tuote ei sovellu alle 36 kuukauden ikäisille lapsille.

Sähkövaara:

- Älä altista tuotetta vedelle, sateelle, kosteudelle tai korkealle ilmankosteudelle.
- Älä käytä tuotetta kosteissa tiloissa, kuten kylpyhuoneessa tai keittiössä.
- Älä koskaan käytä tuotetta vaurioituneella virtajohdolla tai sovittimella.
- Älä yritä vaihtaa akkua. Paristoa ei voi vaihtaa.
- Älä kohdista tuotteeseen liiallista voimaa.
- Älä jätä tuotetta ilman valvontaa latauksen aikana.
- Tämä tuote ei ole lelu. Älä ikinä anna lasten tai lemmikkien leikkiä tuotteella.

Tulipalovaara:

- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Vaihda vahingoittunut tai viallinen tuote aina välittömästi.
- Mikäli akku vuotaa, älä anna nesteen joutua kosketuksiin ihon tai silmien kanssa. Jos kosketus on tapahtunut, pese kohta runsaalla vedellä ja hakeudu lääkäriin.
- Älä altista tuotetta liialliselle kuumuudelle, kuten suoralle auringonvalolle tai tulelle.

Tuotteen virheellisen toiminnan riski:

- Älä käytä tuotetta ulkokäyttöön, tuote on suunniteltu sisäkäyttöön.
- Älä käytä tätä tuotetta pölyisissä tai savuisissa tiloissa.

### **HUOMIO!**

- Älä avaa tuotetta; sen sisällä ei ole osia, joita käyttäjä voisi huoltaa.

### **HUOMAUTUS**

- Käytä tuotetta vain tässä asiakirjassa kuvatun mukaisesti.
- Varo pudottamasta ja tönäisemästä tuotetta.
- Älä tee säätöjä tuotteeseen. Säädöt voivat vaikuttaa turvallisuuteen, takuuseen ja oikeaan toimintaan.
- Älä käytä tuotteen puhdistamiseen voimakkaita kemiallisia puhdistusaineita, jotka voivat vaurioittaa tuotetta.
- Älä käytä tätä tuotetta ympäristöissä, joissa on erittäin alhainen ilmanpaine tai erittäin korkeat lämpötilat.

### **Litiumioniakku Varoitus**

- Väärän tyyppisen akun vaihtaminen voi poistaa suojauksen.
- Pariston hävittäminen tuleen tai kuumaan uuniin tai pariston mekaaninen murskaaminen tai leikkaaminen voi aiheuttaa räjähdyksen.
- Pariston jättäminen erittäin kuumaan ympäristöön voi aiheuttaa räjähdyksen tai syttyvän nesteen tai kaasun vuodon.
- Paristo, joka altistuu erittäin alhaiselle ilmanpaineelle, voi aiheuttaa räjähdyksen tai syttyvän nesteen tai kaasun vuodon.


## Vastuuvapauslauseke

Alecto pidättää itsellään oikeuden muuttaa tuotteen suunnittelua, eritelmiä ja suorituskykyvaatimuksia ilman ennakkoilmoitusta tai velvoitetta.

## Jätehuolto



Tämä tuote tulee toimittaa hävitettäväksi asianmukaiseen keräyspisteeseen. Tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana.

 Lisätietoja antaa jälleenmyyjä tai paikallinen jätehuollosta vastaava viranomainen.

## **Sikkerhetsinstruksjoner**

### NATTLYS

BC140BEAR / BC140BIRD




Hvis du vil ha mer informasjon, kan du skanne QR-koden på forsiden for å se den utvidede bruksanvisningen.


## Om dette dokumentet

Dette dokumentet er brukermanualen og inneholder all nødvendig informasjon for korrekt, effektiv og trygg bruk av produktet.

Sørg for at du har lest og forstått instruksjonene i dette dokumentet før du installerer eller bruker produktet. Ta vare på emballasjen og dette dokumentet for fremtidig referanse.

## Brukt symboler

 <b>ADVARSEL!</b>	Signalord brukt for å indikere en potensielt farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan føre til død eller alvorlig skade.
--	---

 <b>FORSIKTIG!</b>	Signalord brukt for å indikere en potensielt farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan føre til mindre eller moderat skade.
<b>LES DETTE</b>	Signalord brukt for å ta opp metoder som ikke er relaterte til fysisk skade.

### **Tiltenkt bruk**

Dette produktet er ment å brukes som nattlys for å støtte søvn og avslapning ved å avgi beroligende belysning.

Dette produktet er beregnet for bruk i hjemmemiljøer innendørs, for eksempel soverom, barnehager eller avslapningsområder.

Dette produktet er kun tiltenkt innendørs bruk.

Dette produktet er ikke beregnet for medisinsk eller terapeutisk bruk, og heller ikke for bruk i kommersielle eller industrielle miljøer.

Produktet er ikke beregnet for montering i fuktige rom, i støvete områder eller i høye temperaturer.

Produktet er ikke beregnet på å brukes som leketøy.

Produktet er ikke ment å brukes av barn under 36 måneder.

Dette produktet er ikke beregnet for bruk i miljøer med ekstremt lavt lufttrykk eller svært høye temperaturer.

Produktet skal kun brukes som beskrevet i denne bruksanvisningen.

### **Sikkerhetsinstruksjoner**

Sørg for at du har lest og forstått instruksjonene i dette dokumentet før du installerer eller bruker produktet. Ta vare på emballasjen og dette dokumentet for fremtidig referanse.

## **ADVARSEL!**

### Kvelningsfare:

- Ikke la barn leke med emballasjematerialet.  
Emballasjemateriale kan føre til kvelning og kvelning.  
Oppbevar alltid emballasjematerialet utilgjengelig for barn.
- Dette produktet er ikke egnet for barn under 36 måneder.

### Elektrisk fare:

- Ikke utsett produktet for vann, regn, fuktighet eller høy luftfuktighet.
- Ikke bruk produktet i fuktige omgivelser, for eksempel på badet eller kjøkkenet.
- Bruk aldri produktet med en skadet strømkabel eller adapter.
- Ikke prøv å bytte ut batteriet. Batteriet kan ikke skiftes ut.
- Ikke utsett produktet for overdreven kraft.
- Ikke la produktet være uten tilsyn under lading.
- Dette produktet er ikke et leketøy. La aldri barn eller kjæledyr leke med dette produktet.

### Brannfare:

- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt alltid ut et skadet eller defekt produkt med det samme.
- Hvis batteriet lekker, må ikke væsken komme i kontakt med hud eller øyne. Hvis det har oppstått kontakt, må du vaske det påvirkede området med rikelige mengder vann og oppsøke legehjelp.
- Ikke utsett produktet for sterk varme, for eksempel direkte sollys eller ild.

### Risiko for at produktet ikke fungerer som det skal:

- Ikke bruk produktet utendørs, produktet er beregnet for innendørs bruk.
- Ikke bruk dette produktet i støvete eller røykfylte omgivelser.

## **FORSIKTIG!**

- Produktet må ikke åpnes, det har ingen deler inni som kan repareres.

## **LES DETTE**

- Produktet skal kun brukes som beskrevet i dette dokumentet.
- Ikke mist produktet, og forhindre at det slås borti andre gjenstander.
- Foreta ikke justeringer av produktet. Justeringer kan påvirke sikkerhet, garanti og korrekt drift.
- Bruk ikke sterke kjemiske midler som kan skade produktet når produktet rengjøres.
- Ikke bruk dette produktet i miljøer med ekstremt lavt lufttrykk eller ekstremt høye temperaturer.

## **Litiumionbatteri Advarsel**

- Utskifting av batteri med feil type kan oppheve en beskyttelse.
- Kassering av et batteri i ild eller varm ovn, eller mekanisk knusing eller kutting av et batteri, kan føre til eksplosjon.
- Å etterlate et batteri i et miljø med ekstremt høy temperatur kan føre til eksplosjon eller lekkasje av brennbar væske eller gass.
- Et batteri som utsettes for ekstremt lavt lufttrykk kan føre til eksplosjon eller lekkasje av brennbar væske eller gass.

## **Ansvarsfraskrivelse**

Alecto forbeholder seg retten til å endre produktets design, spesifikasjoner og ytelseskriterier uten varsel eller forpliktelser.

## Kassering



Produktet må avhendes på egnede oppsamlingssteder.  
Du må ikke avhende produktet som husholdningsavfall.  
Ta kontakt med leverandøren eller lokale myndigheter  
hvis du ønsker mer informasjon om avhending.

## DA Sikkerhedsinstruktioner

NATLYS

BC140BEAR / BC140BIRD





Hvis du vil have flere oplysninger, kan du scanne QR-koden på forsiden for at se den udvidede manual.

### Om dette dokument

Dette dokument udgør brugervejledningen og indeholder alle oplysninger til korrekt, effektiv og sikker anvendelse af produktet. Sørg for, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Gem emballagen og dette dokument, så det sidenhen kan læses.

### Anvendte symboler

 <b>ADVARSEL!</b>	Signalord, der bruges til at angive en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i død eller alvorlig personskade.
 <b>FORSIGTIG!</b>	Signalord, der bruges til at angive en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i mindre eller moderat personskade.

**BEMÆRK**

Signalord, der bruges til at adressere praksis, der ikke er relateret til fysisk skade.

**Tilsigtet brug**

Dette produkt er beregnet til at blive brugt som natlampe for at støtte søvn og afslapning ved at udsende beroligende belysning.

Dette produkt er beregnet til brug i indendørsmiljøer som f.eks. soveværelser, børneværelser eller afslapningsområder.

Dette produkt er kun beregnet til indendørs brug.

Dette produkt er ikke beregnet til medicinsk eller terapeutisk brug eller til brug i kommercielle eller industrielle miljøer.

Produktet er ikke beregnet til at blive monteret i fugtige rum, i støvede områder eller ved høje temperaturer.

Produktet er ikke beregnet til at blive brugt som legetøj.

Produktet er ikke beregnet til brug af børn under 36 måneder.

Dette produkt er ikke beregnet til brug i miljøer med ekstremt lavt lufttryk eller meget høje temperaturer.

Anvend kun produktet som beskrevet i denne brugervejledning.

**Sikkerhedsinstruktioner**

Sørg for, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Gem emballagen og dette dokument, så det sidenhen kan læses.

** ADVARSEL!**

Fare for kvælning:

- Lad ikke børn lege med emballagemateriale. Emballagematerialer kan føre til kvælning. Opbevar altid emballagematerialet utilgængeligt for børn.
- Dette produkt er ikke egnet til børn under 36 måneder.

#### Elektrisk fare:

- Udsæt ikke produktet for vand, regn, fugt eller høj luftfugtighed.
- Brug ikke produktet i fugtige omgivelser som f.eks. badeværelse eller køkken.
- Brug aldrig produktet med et beskadiget strømkabel eller adapter.
- Forsøg ikke at udskifte batteriet. Batteriet kan ikke udskiftes.
- Udsæt ikke produktet for overdreven kraft.
- Lad ikke produktet være uden opsyn under opladning.
- Dette produkt er ikke et legetøj. Lad aldrig børn eller kæledyr lege med dette produkt.

#### Brandfare:

- Brug ikke produktet, hvis det er skadet eller defekt. Udskift altid et skadet eller defekt produkt øjeblikkeligt.
- I tilfælde af batterilækage må du ikke lade væske komme i kontakt med hud eller øjne. Hvis der opstår kontakt, skal du skylle det berørte område med rigelige mængder vand og søge lægehjælp.
- Udsæt ikke produktet for kraftig varme som f.eks. direkte sollys eller ild.

#### Risiko for ukorrekt funktionalitet af produktet:

- Brug ikke produktet til udendørs brug, det er designet til indendørs brug.
- Brug ikke dette produkt på støvede eller røgfyldte steder.

#### **FORSIGTIG!**

- Åbn ikke produktet, der er ikke nogen brugbare dele indeni.

#### **BEMÆRK**

- Anvend kun produktet som beskrevet i denne vejledning.

- Tab ikke produktet og undgå at støde det.
- Foretag ikke nogen justeringer på produktet. Justeringer kan påvirke sikkerhed, garanti og korrekt betjening.
- Brug ikke hårde kemiske rengøringsmidler, der kan beskadige produktet ved rengøring af produktet.
- Brug ikke dette produkt i miljøer med ekstremt lavt lufttryk eller ekstremt høje temperaturer.

### **Li-ion-batteri Advarsel**

- Udskiftning af batteri med en forkert type kan ophæve en beskyttelse.
- Bortskaffelse af et batteri i ild eller varm ovn eller mekanisk knusning eller skæring af et batteri kan medføre eksplosion.
- At efterlade et batteri i et miljø med ekstremt høj temperatur kan medføre eksplosion eller lækage af brændbar væske eller gas.
- Et batteri, der udsættes for ekstremt lavt lufttryk, kan medføre eksplosion eller lækage af brændbar væske eller gas.

### **Ansvarsfraskrivelse**

Alecto forbeholder sig ret til at ændre produktets design, specifikationer og ydeevnekriterier uden varsel eller forpligtelse.

### **Bortskaffelse**



Produktet skal afleveres på et passende indsamlingspunkt. Bortskaf ikke produktet sammen med husholdningsaffald.



For mere information, kontakt forhandleren eller den lokale myndighed der er ansvarlig for kontrol af affald.

## **HU** Biztonsági utasítások

**ÉJJELI FÉNY**

BC140BEAR / BC140BIRD



További információkért a címlapon található QR-kódot beolvasva megtekintheti a bővített kézikönyvet.

### **A dokumentummal kapcsolatos tudnivalók**

Ez a felhasználói kézikönyv tartalmazza az összes információt a termék helyes, hatékony és biztonságos használatához.

Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a csomagolást és ezt a dokumentumot későbbi használatra.

### **Felhasznált szimbólumok**

<b>⚠ FIGYELMEZ- TETÉS!</b>	A jelzőszó olyan, potenciálisan veszélyes helyzetet jelez, amely – amennyiben nem kerülik el – halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.
<b>⚠ VIGYÁZAT!</b>	A jelzőszó olyan, potenciálisan veszélyes helyzetet jelez, amely – amennyiben nem kerülik el – kisebb vagy mérsékelt súlyos sérüléshez vezethet.
<b>ÉRTESÍTÉS</b>	A jelzőszó olyan fizikai sérüléssel nem járó gyakorlatra hívja fel a figyelmet.

### **Tervezett felhasználás**

Ez a termék éjszakai fényként szolgál az alvás és a pihenés támogatására, mivel nyugtató fényt bocsát ki.

Ez a termék háztartási beltéri környezetekben, például hálószobákban, gyerekszobákban vagy pihenőhelyiségekben való használatra készült.

A termék beltéri használatra készült.

Ez a termék nem orvosi vagy terápiás felhasználásra, sem kereskedelmi vagy ipari környezetben való használatra szánt termék.

A terméket nem szabad nedves helyiségekben, poros helyiségekben vagy magas hőmérsékleten felszerelni.

A terméket nem játékként való használatra szánják.

A terméket nem 36 hónaposnál fiatalabb gyermekek számára szánták.

Ez a termék nem rendeltetésszerűen használható olyan környezetben, ahol rendkívül alacsony a légnyomás vagy nagyon magas a hőmérséklet.

A terméket csak az ebben az útmutatóban leírtak szerint használja.

### **Biztonsági utasítások**

Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a csomagolást és ezt a dokumentumot későbbi használatra.

### **FIGYELMEZTETÉS!**

Fulladásveszély:

- Ne hagyja, hogy a gyermekek játszanak a csomagolóanyaggal. A csomagolóanyagok fulladáshoz és fulladáshoz vezethetnek. A csomagolóanyagot mindig tartsa a gyermekek számára elérhetetlen helyen.
- Ez a termék 36 hónapnál fiatalabb gyermekek számára nem alkalmas.

### Elektromos veszély:

- Ne tegye ki a terméket víznek, esőnek, nedvességnek vagy magas páratartalomnak.
- Ne használja a terméket nedves környezetben, például fürdőszobában vagy konyhában.
- Soha ne használja a terméket sérült tápkábelvel vagy adapterrel.
- Ne próbálja meg kicserélni az akkumulátort. Az akkumulátor nem cserélhető.
- Ne tegye ki a terméket túlzott erőhatásnak.
- Ne hagyja felügyelet nélkül a terméket töltés közben.
- A termék nem játék. Ne hagyja, hogy gyermekek vagy háziállatok játsszanak a termékkel.

### Tűzveszély:

- Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy meghibásodott terméket mindig azonnal cserélje ki.
- Elemszivárgás esetén ügyeljen arra, hogy a folyadék ne érintkezzen bőrrel vagy szemmel. Érintkezés esetén mossa le az érintett területet bő vízzel, és forduljon orvoshoz.
- Ne tegye ki a terméket túlzott hőnek, például közvetlen napfénynek vagy tűznek.

### A termék nem megfelelő működésének kockázata:

- Ne használja a terméket kültéri használatra, a terméket beltéri használatra tervezték.
- Ne használja ezt a terméket poros vagy füstös helyen.

### **VIGYÁZAT!**

- Ne nyissa ki a terméket, mert nem tartalmaz felhasználó által javítható alkatrészeket.

## **ÉRTESÍTÉS**

- A terméket csak az ebben a dokumentumban leírt módon használja.
- Ne ejtse le a terméket és kerülje az ütődést.
- Ne végezzen semmilyen átalakítást a terméken. Az átalakítások hatással lehetnek a biztonságra, a garanciára és a termék megfelelő működésére.
- A termék tisztításakor ne használjon agresszív kémiai tisztítószereket, amelyek károsíthatják a terméket.
- Ne használja ezt a terméket olyan környezetben, ahol rendkívül alacsony a légnyomás vagy rendkívül magas a hőmérséklet.

## **Lítiumion-akkumulátor Figyelmeztetés**

- A helytelen típusú akkumulátor cseréje hatástalaníthat egy védelmet.
- Az akkumulátor tűzbe vagy forró sütőbe dobása, illetve mechanikus összezúzása vagy vágása robbanást okozhat.
- Az akkumulátor rendkívül magas hőmérsékletű környezetben hagyása robbanást vagy gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását okozhatja.
- Az akkumulátor rendkívül alacsony légnyomásnak való kitettsége robbanást vagy gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását okozhatja.

## **Felelősség kizárása**

Az Alecto fenntartja a jogot a termék tervezési, specifikációs és teljesítménykritériumainak előzetes értesítés és kötelezettség nélküli megváltoztatására.

## Ártalmatlanítás



A terméket elkülönítve, a megfelelő gyűjtőhelyeken kell leselejtezni. Ne dobja ki a készüléket a háztartási hulladék közé.



További információért lépjen kapcsolatba a forgalmazóval, vagy a hulladékkezelésért felelős helyi hatósággal.

## PL Instrukcje bezpieczeństwa

### ŚWIATŁO NOCNE

BC140BEAR / BC140BIRD




Aby uzyskać więcej informacji, zeskanuj kod QR na pierwszej stronie, aby zobaczyć rozszerzoną instrukcję.


### Informacje o niniejszym dokumencie

Niniejszy dokument jest instrukcją użytkownika i zawiera wszystkie informacje dotyczące prawidłowego, skutecznego i bezpiecznego użytkowania produktu.

Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu należy upewnić się, że instrukcje zawarte w niniejszym dokumencie zostały w pełni przeczytane i zrozumiane. Opakowanie oraz niniejszy dokument należy zachować na przyszłość.

### Zastosowane symbole

 <b>OSTRZEŻENIE!</b>	Słowo sygnalizujące używane do wskazania potencjalnie niebezpiecznej sytuacji, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.
---	--

 <b>PRZESTROGA!</b>	Słowo sygnalizujące używane do wskazania potencjalnie niebezpiecznej sytuacji, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia.
<b>NOTYFIKACJA</b>	Słowo sygnalizujące używane w odniesieniu do praktyk nie związanych z obrażeniami ciała.

### **Przeznaczenie**

Ten produkt jest przeznaczony do użytku jako lampka nocna wspomagająca sen i relaks poprzez emitowanie kojącego światła.

Ten produkt jest przeznaczony do użytku w pomieszczeniach domowych, takich jak sypialnie, żłobki lub strefy relaksu.

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Ten produkt nie jest przeznaczony do użytku medycznego lub terapeutycznego, ani do użytku w środowiskach komercyjnych lub przemysłowych.

Produkt nie jest przeznaczony do montażu w wilgotnych pomieszczeniach, w miejscach zapyłonych lub w wysokich temperaturach.

Produkt nie jest przeznaczony do użytku jako zabawka.

Produkt nie jest przeznaczony do użytku przez dzieci poniżej 36. miesiąca życia.

Ten produkt nie jest przeznaczony do używania w środowiskach o wyjątkowo niskim ciśnieniu powietrza lub bardzo wysokiej temperaturze.

Produktu należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi.

## **Instrukcje bezpieczeństwa**

Upewnij się, że przeczytałeś i w pełni zrozumiałeś instrukcje zawarte w tym dokumencie przed instalacją lub użyciem produktu. Zachowaj opakowanie oraz niniejszy dokument do wykorzystania w przyszłości.

### **OSTRZEŻENIE!**

Ryzyko zadławienia:

- Nie pozwalać dzieciom bawić się materiałami opakowaniowymi. Materiały opakowaniowe mogą prowadzić do zadławienia i uduszenia. Materiały opakowaniowe należy zawsze przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Produkt nieodpowiedni dla dzieci poniżej 36. miesiąca życia.

Zagrożenie elektryczne:

- Nie wystawiać produktu na działanie wody, deszczu, wilgoci lub wysokiej wilgotności.
- Nie używaj produktu w wilgotnych pomieszczeniach, takich jak łazienka lub kuchnia.
- Nigdy nie używaj produktu z uszkodzonym przewodem zasilającym lub zasilaczem sieciowym.
- Nie próbuj wymieniać Akumulatora. Akumulator nie nadaje się do wymiany.
- Nie należy poddawać produktu działaniu nadmiernej siły.
- Nie należy pozostawiać produktu bez nadzoru podczas ładowania.
- Ten produkt nie jest zabawką. Nie pozwól, aby dzieci bawiły się produktem.

Zagrożenie pożarowe:

- Nie używaj produktu, jeśli jakakolwiek jego część jest zniszczona lub uszkodzona. Zawsze natychmiast wymień uszkodzony lub wadliwy produkt.

- W przypadku wycieku z baterii nie wolno dopuścić do kontaktu cieczy ze skórą lub oczami. W przypadku kontaktu przemyć skażone miejsce dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.
- Nie wystawiać produktu na działanie nadmiernego ciepła, takiego jak bezpośrednie światło słoneczne lub ogień.

Ryzyko nieprawidłowego działania produktu:

- Nie używaj produktu na zewnątrz, jest on przeznaczony do użytku w pomieszczeniach.
- Nie używaj tego produktu w zakurzonych lub zadymionych miejscach.

### **PRZESTROGA!**

- Nie otwieraj produktu - w środku nie ma części, które mogą być serwisowane przez użytkownika.

### **NOTYFIKACJA**

- Produktu należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszym dokumencie.
- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzania go.
- Nie należy dokonywać żadnych regulacji produktu. Regulacje mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i poprawność działania.
- Do czyszczenia produktu nie używaj agresywnych chemicznych środków czyszczących, które mogą uszkodzić produkt.
- Nie używaj tego produktu w środowiskach o wyjątkowo niskim ciśnieniu powietrza lub wyjątkowo wysokiej temperaturze.

### **Akumulator Litowo-jonowy Ostrzeżenie**

- Wymiana akumulatora na niewłaściwy typ może unieważnić zabezpieczenie.

- Wyrzucenie akumulatora do ognia lub gorącego pieca albo jego mechaniczne zginięcie lub cięcie może spowodować wybuch.
- Pozostawienie akumulatora w środowisku o ekstremalnie wysokiej temperaturze może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.
- Akumulator poddany działaniu ekstremalnie niskiego ciśnienia powietrza może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.

### Wyłączenie odpowiedzialności

Alecto zastrzega sobie prawo do zmiany projektu, specyfikacji i kryteriów wydajności produktu bez powiadomienia lub zobowiązań.

### Utylizacja



Produkt jest przeznaczony do oddzielnej zbiórki w odpowiednim punkcie odbioru. Nie należy pozbywać się produktu razem z odpadami gospodarstwa domowego.



Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub lokalnym urzędem odpowiedzialnym za gospodarkę odpadami.

### EL Οδηγίες ασφάλειας

ΝΥΧΤΕΡΙΝΟ ΦΩΣ

BC140BEAR / BC140BIRD



Για περισσότερες πληροφορίες, σαρώστε τον κωδικό QR στην πρώτη σελίδα για να δείτε το εκτεταμένο εγχειρίδιο.

## Σχετικά με αυτό το έγγραφο

Αυτό το έγγραφο αποτελεί το εγχειρίδιο χρήσης και περιλαμβάνει όλες τις πληροφορίες για τη σωστή, την αποτελεσματική και ασφαλή χρήση του προϊόντος.

Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Κρατήστε τη συσκευασία και το κείμενο για μελλοντική αναφορά.

## Σύμβολα που χρησιμοποιούνται

<b>⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!</b>	Προειδοποιητική λέξη που χρησιμοποιείται για να υποδείξει μια δυνητική επικίνδυνη κατάσταση που αν δεν αποφευχθεί, μπορεί να προκαλέσει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.
<b>⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ!</b>	Προειδοποιητική λέξη που χρησιμοποιείται για να υποδείξει μια δυνητική επικίνδυνη κατάσταση που αν δεν αποφευχθεί, μπορεί να προκαλέσει ελαφρύ ή μέτριο τραυματισμό.
<b>ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ</b>	Προειδοποιητική λέξη που χρησιμοποιείται για να προσδιορίσει πρακτικές που δεν σχετίζονται με σωματικό τραυματισμό.

## Προοριζόμενη χρήση

Αυτό το προϊόν προορίζεται να χρησιμοποιηθεί ως φωτιστικό νυκτός για την υποστήριξη του ύπνου και της χαλάρωσης εκπέμποντας καταπραϊντικό φωτισμό.

Το προϊόν αυτό προορίζεται για χρήση σε οικιακούς εσωτερικούς χώρους, όπως υπνοδωμάτια, παιδικούς σταθμούς ή χώρους χαλάρωσης.

Το προϊόν αυτό προορίζεται αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικό χώρο.

Το προϊόν αυτό δεν προορίζεται για ιατρική ή θεραπευτική χρήση, ούτε για χρήση σε εμπορικά ή βιομηχανικά περιβάλλοντα.

Το προϊόν δεν προορίζεται για τοποθέτηση σε υγρούς χώρους, σε σκονισμένους χώρους ή σε υψηλές θερμοκρασίες.

Το προϊόν δεν προορίζεται για χρήση ως παιχνίδι.

Το προϊόν δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά κάτω των 36 μηνών.

Αυτό το προϊόν δεν προορίζεται για χρήση σε περιβάλλοντα με εξαιρετικά χαμηλή ατμοσφαιρική πίεση ή πολύ υψηλές θερμοκρασίες.

Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με την περιγραφή του εγχειριδίου χρήσης.

### **Οδηγίες ασφάλειας**

Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Κρατήστε τη συσκευασία και το εγχειρίδιο χρήσης για μελλοντική αναφορά.

### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**

Κίνδυνος πνιγμού:

- Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τα υλικά συσκευασίας. Τα υλικά συσκευασίας μπορεί να οδηγήσουν σε πνιγμό και ασφυξία. Φυλάσσετε πάντα τα υλικά συσκευασίας μακριά από τα παιδιά.
- Αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών.

Ηλεκτρικός κίνδυνος:

- Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό, βροχή, υγρασία ή υψηλή υγρασία.

- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε υγρό περιβάλλον, όπως το μπάνιο ή η κουζίνα.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν με κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας αντάπτορα.
- Μην προσπαθήσετε να αντικαταστήσετε την μπαταρία. Η μπαταρία δεν μπορεί να αντικατασταθεί.
- Μην ασκείτε υπερβολική δύναμη στο προϊόν.
- Μην αφήνετε το προϊόν χωρίς επίβλεψη κατά τη διάρκεια της φόρτισης.
- Αυτό το προϊόν δεν είναι παιχνίδι. Τα παιδιά και τα κατοικίδια δεν πρέπει να παίζουν με το προϊόν.

#### Κίνδυνος φωτιάς:

- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οποιοδήποτε τμήμα του έχει ζημιά ή ελάττωμα. Πάντα να αντικαθιστάτε αμέσως ένα χαλασμένο ή ελαττωματικό προϊόν.
- Σε περίπτωση διαρροής της μπαταρίας, μην επιτρέπεται στο υγρό να έρθει σε επαφή με την επιδερμίδα ή τα μάτια. Αν έρθει σε επαφή, πλύνετε την περιοχή που ήρθε σε επαφή με αρκετό νερό και ζητήστε ιατρική συμβουλή.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε υπερβολική θερμότητα, όπως άμεσο ηλιακό φως ή φωτιά.

#### Κίνδυνος ακατάλληλης λειτουργίας του προϊόντος:

- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για εξωτερικές χρήσεις, το προϊόν έχει σχεδιαστεί για χρήση σε εσωτερικούς χώρους.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν σε χώρους με σκόνη ή καπνό.



#### **ΠΡΟΣΟΧΗ!**

- Μην ανοίγετε το προϊόν, δεν υπάρχουν χρήσιμα μέρη για τον χρήστη στο εσωτερικό.

## **ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με αυτό το έγγραφο.
- Μην ρίχνετε κάτω το προϊόν και αποφύγετε τα τραντάγματα.
- Μην πραγματοποιείτε καμία προσαρμογή στο προϊόν. Οι προσαρμογές μπορεί να επηρεάσουν την ασφάλεια, την εγγύηση και την σωστή λειτουργία.
- Μην χρησιμοποιείτε σκληρά χημικά καθαριστικά που μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στο προϊόν κατά τον καθαρισμό του.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν σε περιβάλλοντα με εξαιρετικά χαμηλή ατμοσφαιρική πίεση ή εξαιρετικά υψηλές θερμοκρασίες.

## **Μπαταρία Ιόντων Λιθίου Προειδοποίηση**

- Η αντικατάσταση της μπαταρίας με εσφαλμένο τύπο μπορεί να απενεργοποιήσει μια προστασία.
- Η απόρριψη της μπαταρίας στη φωτιά ή σε ζεστό φούρνο ή η μηχανική σύνθλιψη ή κοπή της μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.
- Η παραμονή της μπαταρίας σε περιβάλλον με εξαιρετικά υψηλή θερμοκρασία μπορεί να προκαλέσει έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτου υγρού ή αερίου.
- Μια μπαταρία που εκτίθεται σε εξαιρετικά χαμηλή ατμοσφαιρική πίεση μπορεί να προκαλέσει έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτου υγρού ή αερίου.

## **Αποποίηση ευθύνης**

Η Alecto διατηρεί το δικαίωμα να αλλάξει το σχεδιασμό, τις προδιαγραφές και τα κριτήρια απόδοσης του προϊόντος χωρίς προειδοποίηση ή υποχρέωση.

## Απόρριψη



Το προϊόν προορίζεται για ξεχωριστή συλλογή σε κατάλληλο σημείο συλλογής. Μην απορρίπτετε το προϊόν μαζί με τα οικιακά απόβλητα.

■ Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας ή τις τοπικές αρχές διαχείρισης αποβλήτων.

## SK Bezpečnostné pokyny

### NOČNÉ SVETLO

BC140BEAR / BC140BIRD




Ak chcete získať viac informácií, naskenujte QR kód na titulnej strane a pozrite si rozšírenú príručku.


### Informácie o tomto dokumente

Tento dokument je návod na obsluhu a obsahuje všetky informácie na správne, efektívne a bezpečné používanie výrobku.

Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente. Uchovajte obal a tento dokument pre potreby v budúcnosti.

### Použité symboly

 <b>VAROVANIE!</b>	Signálne slovo používané na uvedenie potenciálne nebezpečnej situácie, ktorá, ak sa jej nevyhnete, by mohla viesť k usmrteniu alebo vážnemu zraneniu.
--	---

 <b>UPOZORNENIE!</b>	Signálne slovo používané na uvedenie potenciálne nebezpečnej situácie, ktorá, ak sa jej nevyhnete, by mohla viesť k menej závažnému alebo miernemu zraneniu.
<b>OZNÁMENIE</b>	Signálne slovo používané na určenie postupov, ktoré nesúvisia s fyzickým zranením.

### Určené použitie

Tento výrobok je určený na použitie ako nočné svetlo na podporu spánku a relaxácie prostredníctvom upokojujúceho osvetlenia. Tento výrobok je určený na použitie v domácich interiéroch, ako sú spálne, detské izby alebo relaxačné priestory.

Tento výrobok je určený len na použitie vo vnútornom prostredí.

Tento výrobok nie je určený na lekárske alebo terapeutické použitie, ani na použitie v komerčnom alebo priemyselnom prostredí.

Výrobok nie je určený na montáž vo vlhkých miestnostiach, v prašných priestoroch alebo pri vysokých teplotách.

Výrobok nie je určený na používanie ako hračka.

Výrobok nie je určený na používanie deťmi mladšími ako 36 mesiacov.

Tento výrobok nie je určený na použitie v prostredí s mimoriadne nízkym tlakom vzduchu alebo veľmi vysokými teplotami.

Výrobok používajte len podľa opisu v tomto návode na používanie.

### Bezpečnostné pokyny

Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente. Uchovajte obal a tento dokument pre potreby v budúcnosti.

## **VAROVANIE!**

Nebezpečenstvo udusenia:

- Nedovoľte deťom hrať sa s obalovým materiálom. Obalové materiály môžu viesť k zaduseniu a uduseniu. Obalový materiál vždy uchovávajte mimo dosahu detí.
- Tento výrobok nie je vhodný pre deti mladšie ako 36 mesiacov.

Nebezpečenstvo elektrického prúdu:

- Nevystavujte výrobok vode, dažďu, vlhkosti alebo vysokej vlhkosti.
- Nepoužívajte výrobok vo vlhkom prostredí, ako je kúpeľňa alebo kuchyňa.
- Nikdy nepoužívajte výrobok s poškodeným napájacím káblom alebo adaptérom.
- Nepokúšajte sa vymeniť batériu. Batéria je nevymeniteľná.
- Výrobok nevystavujte nadmernej sile.
- Počas nabíjania nenechávajte výrobok bez dozoru.
- Tento výrobok nie je hračka. Nikdy nedovoľte deťom ani domácim zvieratám, aby sa hrali s týmto výrobkom.

Riziko vzniku požiaru:

- Výrobok nepoužívajte, ak je jeho časť poškodená alebo chybná. Poškodený alebo chybný výrobok vždy okamžite vymeňte.
- V prípade, že batéria tečie, zabráňte kontaktu kvapaliny s kožou alebo očami. V prípade, že ku kontaktu došlo, umyte postihnuté miesto veľkým množstvom vody a vyhľadajte lekársku pomoc.
- Nevystavujte výrobok nadmernému teplu, napríklad priamemu slnečnému žiareniu alebo ohňu.

Riziko nesprávnej funkčnosti výrobku:

- Nepoužívajte výrobok na vonkajšie použitie, výrobok je určený na použitie v interiéri.
- Nepoužívajte tento výrobok na prašných alebo zadymených miestach.

## **UPOZORNENIE!**

- Výrobok neotvárajte, neobsahuje vnútri žiadne časti, ktoré by mohol používateľ opraviť.

## **OZNÁMENIE**

- Výrobok používajte len podľa opisu v tomto dokumente.
- Dávajte pozor, aby vám výrobok nepadol a zabráňte nárazom.
- Na výrobku nevykonávajte žiadne úpravy. Úpravy môžu ovplyvniť bezpečnosť, záruku a správnu činnosť.
- Pri čistení výrobku nepoužívajte agresívne chemické čistiace prostriedky, ktoré môžu poškodiť výrobok.
- Nepoužívajte tento výrobok v prostredí s mimoriadne nízkym tlakom vzduchu alebo mimoriadne vysokými teplotami.

## **Lítiovo-iónová Batéria Upozornenie**

- Výmena batérie za nesprávny typ môže znefunkčnúť ochranu.
- Zneškodnenie batérie vhadením do ohňa alebo horúcej rúry, alebo jej mechanické rozdrvenie či prerezanie, môže spôsobiť výbuch.
- Ponechanie batérie v prostredí s extrémne vysokou teplotou môže spôsobiť výbuch alebo únik horľavej kvapaliny alebo plynu.
- Batéria vystavená extrémne nízkemu tlaku vzduchu môže spôsobiť výbuch alebo únik horľavej kvapaliny alebo plynu.

## **Vyhlasenie o vylúčení zodpovednosti**

Spoločnosť Alecto si vyhradzuje právo zmeniť dizajn, špecifikáciu a kritériá výkonu výrobku bez predchádzajúceho upozornenia alebo povinnosti.

## Likvidácia



Tento výrobok je určený na separovaný zber na vhodnom zbernom mieste. Výrobok nelikvidujte spolu s komunálnym odpadom.



Ďalšie informácie získate od predajcu alebo miestneho úradu zodpovedného za nakladanie s odpadmi.

## **CS** Bezpečnostní pokyny

### NOČNÍ SVĚTLO

BC140BEAR / BC140BIRD



Další informace získáte naskenováním QR kódu na titulní straně, kde najdete rozšířenou příručku.


### O tomto dokumentu

Tento dokument je uživatelskou příručkou a obsahuje veškeré informace potřebné ke správnému, účinnému a bezpečnému používání výrobku.

Před instalací či používáním výrobku si nejprve kompletně přečtete pokyny obsažené v tomto dokumentu a ujistěte se, že jim rozumíte. Tento dokument a balení uschovejte pro případné budoucí použití.

### Použité symboly

<b>⚠ VAROVÁNÍ!</b>	Toto slovo se používá k označení potenciálně nebezpečné situace, která, pokud se jí nevyhnete, může mít za následek smrt nebo vážné zranění.
--------------------	--

 <b>UPOZORNĚNÍ!</b>	Toto slovo se používá k označení potenciálně nebezpečné situace, která, pokud se jí nevyhnete, může mít za následek lehké nebo střední zranění.
<b>OZNÁMENÍ</b>	Toto slovo se používá k popisu postupů nesouvisejících s fyzickým zraněním.

### **Zamýšlené použití**

Tento výrobek je určen k použití jako noční světlo, které podporuje spánek a relaxaci vyzařováním uklidňujícího světla.

Tento výrobek je určen pro použití v domácích vnitřních prostorách, jako jsou ložnice, dětské pokoje nebo relaxační prostory.

Tento výrobek je určen výhradně k použití ve vnitřních prostorách.

Tento výrobek není určen pro lékařské nebo terapeutické použití ani pro použití v komerčním nebo průmyslovém prostředí.

Výrobek není určen k montáži ve vlhkých místnostech, v prašných prostorách nebo při vysokých teplotách.

Výrobek není určen k použití jako hračka.

Výrobek není určen k použití dětmi mladšími než 36 měsíců.

Tento výrobek není určen k použití v prostředí s extrémně nízkým tlakem vzduchu nebo velmi vysokými teplotami.

Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v této uživatelské příručce.

### **Bezpečnostní pokyny**

Před instalací či používáním výrobku si nejprve kompletně přečtěte pokyny obsažené v tomto dokumentu a ujistěte se, že jim rozumíte. Tento dokument a balení uschovejte pro případné budoucí použití.

## **VAROVÁNÍ!**

Nebezpečí udušení:

- Nedovolte dětem, aby si hrály s obalovým materiálem. Obalové materiály mohou vést k udušení a zadušení. Obalový materiál vždy uchovávejte mimo dosah dětí.
- Tento výrobek není vhodný pro děti mladší 36 měsíců.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem:

- Nevystavujte výrobek vodě, dešti, vlhkosti nebo vysoké vlhkosti.
- Výrobek nepoužívejte ve vlhkém prostředí, například v koupelně nebo v kuchyni.
- Nikdy nepoužívejte výrobek s poškozeným napájecím kabelem nebo adaptérem.
- Nepokoušejte se baterii vyměnit. Baterie je nevyměnitelná.
- Nevystavujte výrobek nadměrné síle.
- Během nabíjení nenechávejte výrobek bez dozoru.
- Tento výrobek není hračka. Nedovolte, aby si s výrobkem hrály děti nebo domácí zvířata.

Riziko požáru:

- Výrobek nepoužívejte, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná. Poškozený nebo vadný výrobek okamžitě vyměňte.
- V případě úniku elektrolytu z baterie zamezte styku elektrolytu s kůží či očima. Pokud ke styku přece jen dojde, okamžitě omyjte zasaženou oblast velkým množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Nevystavujte výrobek nadměrnému teplu, například přímému slunečnímu záření nebo ohni.

Riziko nesprávné funkčnosti výrobku:

- Nepoužívejte výrobek pro venkovní použití, výrobek je určen pro použití v interiéru.

- Nepoužívejte tento výrobek na prašných nebo zakouřených místech.

### **UPOZORNĚNÍ!**

- Výrobek nikdy neotevírejte, neobsahuje žádné uživatelem opravitelné části.

### **OZNÁMENÍ**

- Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto dokumentu.
- Zabraňte pádu výrobku a chraňte jej před nárazy.
- Na výrobku neprovádějte žádné úpravy. Úpravy mohou ovlivnit bezpečnost, záruku a řádné fungování výrobku.
- Při čištění výrobku nepoužívejte agresivní chemické čisticí prostředky, které mohou výrobek poškodit.
- Nepoužívejte tento výrobek v prostředí s extrémně nízkým tlakem vzduchu nebo extrémně vysokými teplotami.

### **Lithiovo-iontová Baterie Varování**

- Výměna baterie za nesprávný typ může zrušit ochranu.
- Likvidace baterie vhažením do ohně nebo horké trouby, nebo její mechanické rozdrčení či řezání může způsobit explozi.
- Ponechání baterie v prostředí s extrémně vysokou teplotou může způsobit explozi nebo únik hořlavé kapaliny či plynu.
- Baterie vystavená extrémně nízkému tlaku vzduchu může způsobit explozi nebo únik hořlavé kapaliny či plynu.

### **Vyloučení odpovědnosti**

Společnost Alecto si vyhrazuje právo na změnu konstrukce, specifikace a výkonnostních kritérií výrobku bez předchozího upozornění nebo závazku.

## Likvidace



Likvidaci tohoto produktu provádějte v příslušné sběrně.

Nevyhazujte tento výrobek s komunálním odpadem.

Pro více informací se obraťte na prodejce nebo místní

orgány odpovědné za nakládání s odpady.



## Instrucțiuni de siguranță

### LUMINA DE NOAPTE

BC140BEAR / BC140BIRD





Pentru mai multe informații, scanați codul QR de pe prima pagină pentru a vedea manualul extins.

### Despre acest document

Acest document este manualul de utilizare și conține toate informațiile pentru utilizarea corectă, eficientă și sigură a produsului.

Asigurați-vă că ați citit complet și că ați înțeles instrucțiunile din acest document înainte de a instala sau utiliza produsul. Păstrați ambalajul și acest document pentru a le consulta ulterior.

### Simboluri utilizate

 <b>AVERTISMENT!</b>	Cuvânt de semnalizare utilizat pentru a indica o situație cu risc potențial care, dacă nu este evitată, poate duce la deces sau vătămări corporale grave.
 <b>ATENȚIE!</b>	Cuvânt de semnal utilizat pentru a indica o situație cu risc potențial care, dacă nu este evitată, ar putea duce la vătămări corporale minore sau moderate.

**NOTĂ**

Cuvânt de semnalizare utilizat pentru a indica practici care nu sunt legate de vătămarea corporală.

**Utilizare preconizată**

Acest produs este destinat a fi utilizat ca lampă de noapte pentru a susține somnul și relaxarea prin emiterea unei lumini liniștitoare.

Acest produs este destinat utilizării în medii interioare domestice, cum ar fi dormitoare, grădinițe sau zone de relaxare.

Acest produs este destinat exclusiv pentru utilizare la interior.

Acest produs nu este destinat utilizării medicale sau terapeutice, nici utilizării în medii comerciale sau industriale.

Produsul nu este destinat să fie montat în încăperi umede, în zone cu praf sau la temperaturi ridicate.

Produsul nu este destinat a fi utilizat ca jucărie.

Produsul nu este destinat a fi utilizat de copii sub 36 de luni.

Acest produs nu este destinat utilizării în medii cu presiune a aerului extrem de scăzută sau temperaturi foarte ridicate.

Utilizați produsul exclusiv conform descrierii din acest manual de utilizare.

**Instrucțiuni de siguranță**

Asigurați-vă că ați citit complet și că ați înțeles instrucțiunile din acest document înainte de a instala sau utiliza produsul. Păstrați ambalajul și acest document pentru a le consulta ulterior.

** AVERTISMENT!**

Pericol de sufocare:

- Nu lăsați copiii să se joace cu materialele de ambalare. Materialele de ambalare pot duce la înec și sufocare. Păstrați întotdeauna materialul de ambalare nu la îndemâna copiilor.

- Acest produs nu este potrivit pentru copiii sub 36 de luni.

#### Pericol electric:

- Nu expuneți produsul la apă, ploaie, umezeală sau umiditate ridicată.
- Nu utilizați produsul în medii umede, cum ar fi baia sau bucătăria.
- Nu utilizați niciodată produsul cu un cablu de alimentare sau un adaptor deteriorat.
- Nu încercați să înlocuiți bateria. Bateria nu poate fi înlocuită.
- Nu supuneți produsul unei forțe excesive.
- Nu lăsați produsul nesupravegheat în timpul încărcării.
- Acest produs nu este o jucărie. Nu permiteți niciodată copiilor sau animalelor de companie să se joace cu acest produs.

#### Pericol de incendiu:

- Nu folosiți produsul dacă o piesă este deteriorată sau defectă. Înlocuiți imediat produsul dacă este deteriorat sau defect.
- În cazul unor scurgeri ale bateriei, nu lăsați lichidul să intre în contact cu pielea sau ochii. Dacă a existat contact, spălați zona afectată cu cantități mari de apă și apelați la un consult medical.
- Nu expuneți produsul la căldură excesivă, cum ar fi lumina directă a soarelui sau focul.

#### Risc de funcționare necorespunzătoare a produsului:

- Nu utilizați produsul pentru utilizări în exterior, produsul este proiectat pentru utilizare în interior.
- Nu utilizați acest produs în locuri cu praf sau fum.

#### **ATENȚIE!**

- Nu desfaceți produsul, înăuntru nu există nicio piesă reparabilă de către utilizator.

## **NOTĂ**

- Folosiți produsul exclusiv conform descrierii din acest document.
- Nu lăsați produsul să cadă și evitați ciocnirile.
- Nu efectuați nicio modificare a produsului. Modificările pot afecta siguranța, garanția și funcționarea corectă.
- Nu utilizați agenți de curățare chimici agresivi care pot deteriora produsul când îl curățați.
- Nu utilizați acest produs în medii cu presiune a aerului extrem de scăzută sau temperaturi extrem de ridicate.

## **Baterie Li-ion Avertisment**

- Înlocuirea bateriei cu un tip incorect poate anula o protecție.
- Eliminarea unei baterii în foc sau într-un cuptor fierbinte, sau zdrobirea ori tăierea mecanică a unei baterii poate provoca o explozie.
- Lăsarea unei baterii într-un mediu cu temperatură extrem de ridicată poate provoca o explozie sau scurgeri de lichid sau gaz inflamabil.
- O baterie expusă la o presiune a aerului extrem de scăzută poate provoca o explozie sau scurgeri de lichid sau gaz inflamabil.

## **Precizări legale**

Alecto își păstrează dreptul de a modifica designul, specificațiile și criteriile de performanță ale produsului fără notificare sau obligație.

## Eliminare

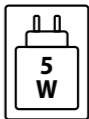


Produsul a fost creat pentru colectare separată la un punct de colectare adecvat. Nu eliminați produsul odată cu deșeurile menajere.



Pentru mai multe informații, contactați magazinul sau autoritatea locală responsabilă pentru gestionarea deșeurilor.





**Commax B.V.**

Wiebachstraat 37

6466 NG Kerkrade, The Netherlands

[service-alecto@commaxgroup.com](mailto:service-alecto@commaxgroup.com)



10/2025 V2.4